

D O D A T O K č. 045672015-PNZ –P45933/08.02
k nájomnej zmluve č. PNZ –P45933/08.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

V zastúpení Mgr. Jana Štilichová, riaditeľka Regionálneho odboru SPF v Trenčíne na základe poverenia č. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.09.2015

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **Poľnohospodárske družstvo Čachtice**

sídlo: 916 21 Čachtice

štatutárny orgán: Ing. Jozef Čarada – predseda predstavenstva

Ing. František Kadlček – člen predstavenstva

bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.

číslo účtu IBAN: SK25 1111 0000 0000 0032 6262

IČO: 206792

IČ DPH: SK2020380197

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trenčín, Oddiel: Dr. Vložka č. 35/R
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2015

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2015 nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **103,5462 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **55,3325 ha**

Prenájom od SPF celkom **48,2137 ha**
z toho : **SR - SPF** **23,2229 ha**
NV - SPF **24,9908 ha**

Prenajatá výmera v roku 2015 v ha :

Vlastníctvo			stav k 01.01.2015	úbytok/nárast v r. 2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF			18,5667	+4,6562	23,2229
NV-SPF			27,5658	-2,5750	24,9908
SPF celkom			46,1325	+2,0812	48,2137
Známy vlastníci			57,4137	-2,0812	55,3325
Prenajatá výmera spolu			103,5462	0	103,5462

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha,
stav k 15.10.2015 príloha č. 1 zostava Z10 je nedeliteľnou súčasťou
dodatku
Zpracovaný ROEP v k.ú.
Čachtice a Častkovce.

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **48,2137 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **48,2137 ha**
ostatné plochy
TTP **0,0000 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 1 958,03 €

1. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 30.09. 2015	1827,76	€
2. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 15.12. 2015	130,27	€

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 1 958,03 €

splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12. 2016

1 958,03 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

A. Do článku VI. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve č. PNZ –P45933/08.00 sa dopĺňajú nasledovné odstavce:

13. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
14. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

B. Do článku VII. Skončenie nájmu v nájomnej zmluve č. PNZ –P45933/08.00 sa dopĺňa do odstavca 2 nasledovný odsek:

- r) prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, Pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trenčíne, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
V zastúpení Mgr. Jana Štilichová, riaditeľka
Regionálneho odboru SPF v Trenčíne na základe
poverenia č. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.09.2015

.....
Ing. Jozef Čarada
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
V zastúpení Mgr. Jana Štilichová, riaditeľka
Regionálneho odboru SPF v Trenčíne na základe
poverenia č. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.09.2015

.....
Ing. František Kadlček
člen predstavenstva

Obec: Čachtice

Okres: Nové Mesto nad Váhom

Kat. územie: Čachtice

Zoznam parciel C - príloha č. 1 k dodatku č. 04567/2015-PNZ –P45933/08.02 k nájomnej zmluve
PNZ -P45933/08.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3154	3 5895	3	E	0	650	3 5895.00	1 8649.72	4715.58	2 3365.30
3155	3 6734	3	E	0	650	3 6734.00	2 0137.73	3685.92	2 3823.65
3156	7680	3	E	0	650	7680.00	5105.73	1.62	5107.35
3157	3 3928	3	E	0	650	3 3928.00	1 2274.09	0.00	1 2274.09
3158	3 0267	3	E	0	650	3 0267.00	1 2956.07	0.00	1 2956.07
3159	4 8559	3	E	0	650	4 8559.00	4 3379.67	0.00	4 3379.67
3160	6521	3	E	0	650	6521.00	6192.02	12.12	6204.14
3161/1	3 1387	3	E	0	650	3 1387.00	3 1387.19	0.00	3 1387.19
3161/2	7986	3	E	0	650	7986.00	60.52	0.00	60.52
3161/3	4977	3	E	0	650	4977.00	4977.07	0.00	4977.07
3164	14 0723	4	E	0	650	14 0723.00	7982.99	4 5789.39	5 3772.38
3217	18 3401	4	E	0	650	18 3401.00	6798.64	6 4284.16	7 1082.80
3487	3 9177	3	E	0	650	3 9177.00	3164.80	1 5679.30	1 8844.10
3488	4 0292	3	E	0	650	4 0292.00	4275.37	1 0647.86	1 4923.23
3489	5354	3	E	0	650	5354.00	251.25	2625.58	2876.83
3490	4 6400	3	E	0	650	4 6400.00	1244.24	3 6794.23	3 8038.47
3491	8053	3	E	0	650	8053.00	474.60	3300.58	3775.18
3492	4 0559	3	E	0	650	4 0559.00	4212.38	1 3402.98	1 7615.36
3493	3 9040	3	E	0	650	3 9040.00	3290.98	1 4958.43	1 8249.41

Obec: Častkovce

Okres: Nové Mesto nad Váhom

Kat. územie: Častkovce

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P45933/08.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1074/1	11 8093	4	E	0	2	11 8093.00	3 4939.45	2 5874.07	6 0813.52
1074/2	3 0042	4	E	0	2	3 0042.00	1 0474.10	7021.12	1 7495.22
1074/3	3628	4	E	0	2	3628.00	0.00	1114.43	1114.43

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Čachtice

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
chmelnica	46 2809	17	17 2033	10 5824	27 7857
vinica	32 4124	2	1 4782	11 0074	12 4856
Spolu: 2	78 6933	19	18 6815	21 5898	40 2713

Katastrálne územie: Častkovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	15 1763	3	4 5414	3 4010	7 9424
Spolu: 1	15 1763	3	4 5414	3 4010	7 9424

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P45933/08.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
chmelnica	46 2809	17	17 2033	10 5824	27 7857
vinica	47 5887	5	6 0196	14 4084	20 4280
Spolu: 2	93 8696	22	23 2229	24 9908	48 2137

Legenda pre druh pozemku:

3 - chmelnica, 4 - vinica

Príloha č. 2 k dodatku č. 04567/2015-PNZ –P45933/08.02 k nájomnej zmluve č. PNZ – P45933/08.00

Výpočet nájomného 2015

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Čachtice	a	op	1842.9597	18.681500	21.589800	34429.25	39789.13	2.200	1 632.80
Častkovce	a	op	1861.2826	4.541400	3.401000	8452.83	6330.22	2.200	325.23
spolu				23.222900	24.990800	42882.08	46119.35		1 958.03

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	48.213700	89001.43	1958.0315
spolu	48.213700	89001.43	1958.03

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov